美国生态文学的三种分类及其比较

姜渭清 ,方丽青

摘 要 增述了美国学者莱昂对自然书写、默菲对自然取向的文学及斯洛维克对环境文学的三种 分类方法,分析并比较了三种方法的优缺点。莱昂的分类指出了自然书写的多样性,但所涉及的 文本范围比较狭窄,只限于自然书写,默菲的分类所涵盖的文本范围在莱昂的基础上有很大扩 展,包括了小说和诗歌,但其分类标准复杂;斯洛维克的分类因为涵盖全面、便于操作而成为美国 学界普遍认同的分类方法。

关键词:自然书写;自然取向的文学;环境文学;分类

自20世纪90年代蓬勃兴起生态文学评论以来 理论研究和术语研究方兴未艾。有关 生态文学 这个概念 美国的专著和学术文章中出现的术语就有 环境文学 (environmental literature)、自然取向的文学 (nature-oriented literature)、自然文学 (nature literature)、生态文学 (ecological literature)自然书写 (nature writing)等。²⁰(为了阐述清楚, 对本文中的相关术语笔者采用直译,而不用 生态文学 一词统称 尽管笔者认为在内涵上 生态文学 和 环境文学 以及 自然取向的文学 是一致的。)不同的学者对生态文学的 界定并非完全一致,这直接影响到他们对生态文学的分类(taxonomy)标准的设定。本文 试图比较莱昂(Lyon)、默菲(Murphy)和斯洛维克(Slovic)等人对生态文学的界定及分类, 理清生态文学研究的最基本的框架。

美国生态批评学者莱昂和默菲的分类研究影响比较大,但并不是所有的学者都同意他们的分类方法。莱昂早在1989年就发表了《自然书写的分类》(*A Taxonomy of Nature Writing*)一文。后来的分类方法大都在他的基础上不断扩展、增加。笔者利用在内华达大学英语系访学的机会,就生态文学的范畴、自然书写是否等同于生态文学、生态文学领域作品的分类等,与《文学与环境跨学科研究》(*Interdisciplinary Studies in Literature and Environment*)主编斯科特斯洛维克教授(Scott Slovie)进行了广泛而深入的探讨,拓展了生态文学界定和分类研究方面的新视野。本文介绍了莱昂、默菲和斯洛维克对美国生态文学进行的分类,并对三种分类方法做了分析和比较。

95

① 收稿日期 2013-12-17

² Thomas L. J. , This Incomparable Land: A Book of American Nature Writing , Boston: Houghton Mifflin, 1989.

一、美国生态文学的三种分类

(一)莱昂的自然书写分类

莱昂是较早提出自然书写分类的学者。该分类尽管仅针对了生态文学的一个分支 自然书写,但影响仍然比较大。原因之一是《自然书写的分类》一文后来又被收入 第一本生态文学论文集《生态批评的读者》(*The Ecocriticism Reader : Landmarks in Literary Ecology*,1996)。

实际上莱昂并未对自然书写下定义,他只是提供了一个范畴(A Spectrum)^①来说明什 么样的作品是自然书写。莱昂认为,从根本上说,自然文学(literature of nature)包括三个 主要方面:自然历史信息、个人对自然的反应以及对自然的哲学理解^②。根据这三个要 素,他把自然书写分成五类:

第一类,野外指南或专业论文,如罗杰 特瑞 彼得森的《西部鸟类野外指南》(Roger Tory Peterson, A Field Guide to Western Birds, 1961)。

第二类,自然历史散文,如蕾切尔 卡森的《我们周围的海洋》(Rachel Carson, The Sea Around Us, 1950)。

第三类,游记,如安妮 迪拉德的《汀克溪的朝圣者》(Annie Dillard, Pilgrim at Tinker Creek, 1974)。

第四类,作者亲身经历自然的散文(又可分为以下三个小部分)。

(1)孤独乡村生活,如梭罗的《瓦尔登湖》(Henry David Thoreau, Walden, 1854)。

(2)旅行和冒险,如巴里 洛佩兹的《北极梦》(Barry Lopez, Arctic Dreams, 1986)。

(3)农场生活,如温德尔 贝瑞的《持续和谐》(Wendell Berry, A Continuous Harmony, 1972)。

第五类,人在自然中的作用,如约瑟夫伍德克鲁奇的《伟大的生命之链》(Joseph Wood Krutch, *The Great Chain of Life*, 1956)。^③

从上述分类可以看出,第一类是最看重客观事实,而很少夹杂作者的态度,然后渐渐 过渡到第五类,作者的主观态度越来越占据主要位置。

莱昂的分类中仅限于自然历史以及讲述作者亲身经历的散文,未包括小说和诗歌,因为他认为 在小说和诗歌中虽然经常有关于自然的美丽描述,其他主题和目的仍然是占主导地位的^④。他的分类主要是针对非小说(nonfictional)作品。

莱昂的分类中虽未提及诗歌和小说,但是他在2008年的《必读的自然书写作品》(Essential Books:Nature Writing)一文中,不仅提及了《沙漠独居者》(Desert Solitaire,1968)、《汀 克溪的朝圣者》、《北极梦》、《沙乡年鉴》(A Sand County Almanac,1949)等公认的自然书写

① Thomas L. J. This Incomparable Land: A Book of American Nature Writing Boston: Houghton Mifflin, 1989.

² Thomas L. J. , This Incomparable Land: A Book of American Nature Writing ,Boston: Houghton Mifflin, 1989.

③ Thomas L. J. , This Incomparable Land: A Book of American Nature Writing ,Boston: Houghton Mifflin, 1989.

⁽⁴⁾ Thomas L. J. , This Incomparable Land: A Book of American Nature Writing ,Boston: Houghton Mifflin, 1989.

⁹⁶

作品,还将玛丽 奥利弗(Mary Oliver)的《新诗选》(*New and Selected Poems*,1992)也罗列其中^①,由此可以推断,他还是把诗歌囊括进了自然书写作品,尽管在他的《自然书写的分类》 一文中未提及这一体裁。

(二)默菲的自然取向文学分类

默菲提出了 自然取向的文学 (nature-oriented literature)概念。其基本定义是 :自然 取向的文学限于以非人类自然世界本身作为主题、角色或背景的主要组成部分 ,或者限于 阐述人类与非人类互动的文本 ,人类关于自然的哲学 ,或阐述以人类文化或不以人类文化 的方式与自然发生互动的可能性。他对自然文学的定义比较宽泛 ,灵活 ,留有余地。比如 他不仅涵盖了以自然为主题的作品 ,也包括阐述人和自然、人和动物互动的文本 ,还涉及 了人类文化活动中人和自然的互相影响或人对自然的思考。

默氏分类范围比莱昂的分类要扩大很多。自然取向的文学不仅包括了莱昂所说的 自然书写 (nature writing),也包括了和自然有关的诗歌和小说。默菲认为自然取向的文 学可以分为四种模式(mode):自然文学(nature literature)、自然书写、环境文学(environmental literature)、环境书写(environmental writing)。自然文学主要指诗歌和小说(如有关 动物的故事,人和动物的互动,冒险和旅游,农村农场生活,野外生活等),在这些作品里, 自然不仅仅是背景,也可以是一种力量甚至是角色。自然书写是以自然历史为基础的非 小说散文(nonfiction prose)(如自然历史散文,游记和沉思录,关于野外生活,农村农场生 活的记载等)为主。环境文学主要指作者有意识地关注环境问题的诗歌和小说(如关注对 于环境危机解决,保护荒野,不同的生活方式等)。环境书写不像自然书写那样仅仅停留 在描述一个地区的自然历史,而是讨论污染、城市化等人类干涉行为对土地和环境的改变 (如关于农业可持续发展,环境伦理,环境恶化等)。^②

默菲的分类强调了 自然 和 环境 的区别,以及 书写 和 文学 的区别。他认为只 有作者对环境问题有自我意识的作品才能称得上是 环境的 作品,在自然文学和自然书 写里面作者是没有这种自我意识的。而 文学 主要是指诗歌和小说,书写 以非小说类 作品为主。他认为 文学 作品是根据美学和叙事方面的要求来构建的(aesthetically and narratively structured)。而 书写 类作品主要根据修辞来构建(rhetorically structured)³。

默菲的分类似乎比较难操作,因为很多作品的边界并不是很清晰。比如梭罗一直被 认为是自然书写的先驱,那在他的作品中有没有体现出他的生态环保意识呢?是不是他 的《瓦尔登湖》只能被归类为自然书写而不能归类为环境书写?

有意思的是,根据默菲的分类,他认为《瓦尔登湖》应该是小说(fiction),也即他类别里的 自然文学 而不是 自然书写 因为优美的叙事策略及梭罗把两年的经历重新安排在 一年里 梭罗根据叙事的美学标准来取舍把哪些细节以及他所描绘的世界包括进

① Thomas L. J. Essential Books, Nature Writing , World Literature Today, 2008, 82(4) 21-22.

² Murphy P. D. Farther Afield in the Study of Nature-oriented Literature Charlottesville: UP of Virginia, 2000.

③ Murphy P. D. Farther Afield in the Study of Nature-oriented Literature , Charlottesville: UP of Virginia, 2000.

来。①

(三)斯科特 斯洛维克的环境文学分类

斯科特 斯洛维克在他的《走出去思考:入世、出世及生态批评的职责》一书中阐明 了生态批评的定义:生态批评是以任何一种学术的方法研究自然书写,或者是对任何文本 中的生态含义以及人和自然关系的审视,即便是那些文本(乍看之下)并未关注非人类世 界。[®]他对生态批评对象的界定是非常宽泛的。他在1999年就提出,环境文学如今是指 所有探索人和自然关系的文学形式。但环境文学不应该包括环境保护主义者们的宣传资 料以及关于环境问题的非文学作品[®]。例如在笔者和他讨论莱昂的分类时,斯洛维克认 为专业论文 不是文学 。同时,斯洛维克认为自然书写 通常是指 探究人类文化(或个 人)与自然关系的非小说散文[®]。当笔者问及自然写作和环境文学到底是什么关系 时, 斯洛维克在黑板上给出了图表说明。他对环境文学的分类可以用图1来表达(下文部分 内容根据笔者和斯洛维克教授讨论过程整理)。



图1 斯科特 斯洛维克的环境文学分类

从笔者和斯洛维克的讨论中可以看出几点:

(1)环境文学的概念宽泛,几乎涵盖所有的文学形式。

(2)斯洛维克并不认同默菲把 自然 和 环境 分开,当论及默菲的自然取向的文学 时,他说 那是他的术语 (That s his term)。或者说,环境文学的 环境 涵盖了默菲的 自 然 和 环境 两个概念。

(3)自然书写一般是指非小说类(The term nature writing generally refers to nonfiction prose)。

(4)自然书写作为美国传统的文学体裁 种类繁多 ,并不局限于散文类作品 ,可以是多 种文学形式。这一类作品在环境文学中占很重要的地位 ,是生态批评研究的重要对象。

98

① Murphy P. D. Farther Afield in the Study of Nature-oriented Literature Charlottesville: UP of Virginia, 2000.

Slovic S. ,Going Away to Think: Engagement, Retreat, And Ecocritical Responsibility ,Reno: University of Nevada Press, 2008.

³ Slovic S., Giving Expression to Nature: Voice of Environmental Literature *Environment*, 1999, 41(2):7–9.

⁽⁴⁾ Slovic S., Giving Expression to Nature: Voice of Environmental Literature Environment, 1999 A1(2):7-9.

随着生态文学潮流愈演愈烈 美国文坛几乎每年都有新的作品问世,文学的形式也不 拘泥于梭罗式的书写,除了小说、诗歌,在自然书写领域涌现了很多新的作品,有的作品甚 至很难界定是什么类别。除了像斯洛维克那样比较灵活地来界定,好像没有其他特别好 的解决办法。笔者将以斯洛维克教授在内华达大学英语系2010年秋季学期教学计划中 的两部作品为例,来看他的分类在实践中的应用。

2008年出版的《再见,我的斯巴鲁》(*Farewell*, *My Subaru*),描述了作者道格 范恩 (Doug Fine)想试验 一个享受惯的普通男人,是否可以减低汽油消耗,生活还维持原 样?^①他的绿色生活试验最初设置了四大目标:减少用油、利用可再生能源、吃当地食物, 以及不要饿死、电死或因其他要命理由送命。^②本书是根据作者的真实经验写成的,记录 了他进行绿色生活的失败和成功,所以从分类上说,作品明显属于非小说类,也即自然书 写类。虽然范恩实验的生活方式和梭罗的相去甚远,是在数字时代的绿色生活,但是本质 上是作者在体验了与众不同的生活之后记录的过程和感想,所以这本书可以说是一个实 验报告,也可以说是保护环境、减少碳排放的低碳生活宣言。

乔恩 克拉考尔(Jon Krakauer)的《荒野生存》(Into the Wild)是作者对主人公克里斯 约翰逊 麦坎德利斯生前活动的追踪和记录。克拉考尔为了解开克里斯在阿拉斯加荒野 的死亡之谜,花了一年多的时间,借由克里斯留下的信件、日记等蛛丝马迹以及深入的调 查采访,试图还原真相。作者私访了死者的亲属以及和死者旅行中接触过、交谈过的人 们,他追踪死者旅程的路线和细节,一一从中抽丝剥茧,企图还原克里斯生前的生活场 景,探究他抛弃丰富的物质生活到阿拉斯加单身冒险的动机以及引起他最后死亡的原 因。因为作者克拉考尔的记者身份,以及作品形成过程中的调查取证,所以斯洛维克认 为这部作品也许可以归类为调查性新闻报道(investigative journalism),当然是在自然书 写这个大类下面的。因为很明显这部不是小说,不是虚构的人和事。如果归类为散文,当 然也是无可厚非。

二、三种分类之比较

从以上三种分类可以看出几点 (1)莱昂的自然书写的分类范围比较狭窄,未能包括 生态文学的所有文学形式 (2)在自然书写的分类上,默菲受莱昂的影响明显,比如默菲对 自然历史散文的强调,和莱昂的观点非常接近。两人都把记录农村农场生活、冒险及游记 类作品归入自然书写。但是默菲的分类中未将专业论文和野外指南归入自然书写。(3)默 菲的 自然取向的文学 和斯洛维克的 环境文学 在内涵上大体一致,基本涵盖了生态文 学的所有形式。只是不同的学者对生态文学的概念使用了不同的学术术语。

莱昂的分类指出了自然书写中的多样性,而且根据作者在自然书写中的主观作用区分不同的作品类别,他的分类对后来的研究者在自然书写领域的分类研究影响深远,但从

① Fine D. , Farewell, My Subaru , New York: Villard Books, 2008.

⁽²⁾ Fine D. Farewell, My Subaru New York: Villard Books, 2008.

生态文学或自然文学的角度看,缺点在于所关注的文本体裁过于狭窄。兰迪斯 巴恩希尔 认为莱昂的这个范畴回答了 什么是自然书写 这个问题 自然书写是包括野外指南、 自然历史散文等几种写作形式的文学类别。莱昂的范畴里没有包括诗歌和小说,而默菲 就解决了这个问题。^①在默菲看来,莱昂没有提及诗歌和小说是有道理的,因为莱昂仅仅 做了自然书写的分类,那是相对狭窄的自然书写领域的分类^②。

默菲的分类在莱昂的基础上有了很大的扩展,不仅包括了自然书写,也涵盖了有关自 然及环境的小说和诗歌。他所关注的文本超越了自然,触及到环境恶化、环境保护等领 域。但缺点是对自然取向文学采取区分 环境 和 自然 以及 书写 和 文学 的方式 概 念过于复杂,削弱了该分类标准在实践中的可操作性,比如如何界定作者在主观上是否有 环境意识?另外,他并非以虚构和非虚构作为区分小说和非小说的标准,而是看作品是否 根据美学和叙事要求来安排和取舍细节。事实上他的繁复的分类方法在生态批评界并未 受到广泛的认同。

当前环境文学一词在美国学界得到了普遍的认可,斯洛维克的分类方法被普遍接 受。他的分类主要有四个优点(1)环境文学一词几乎涵盖了所有反映人和自然关系的 文学形式,涵盖比较全面(2)区分了自然书写和其他文学体裁。小说、诗歌、戏剧等体裁 和自然写作的区分度比默菲的分类更为简单、明显(3)他拓展了自然书写领域的文学形 式。自然书写不仅包括了传统的自然历史散文、乡村生活记载、日记、自传等,也可以是新 闻调查、实验报告等多种体裁。(4)分类更为灵活,可操作。他认为同一部作品可能归属不 同的体裁。因为作品的内容不是单一的,分类的界限有可能不是非常清楚。例如他认为 《瓦尔登湖》不仅包含了对乡村生活的记叙,也包括很多当地的自然历史信息,还包括很多 人生哲理。可以称为日记,也可以称为哲学散文,或者是自传,或者是回忆录,或者是乡村 简单生活的实验报告。斯洛维克分类的局限在于他并未提出区分小说和自然书写作品的 标准,有时难免界限不清。

三、结语

美国生态文学分类研究的多种思潮,实质反映了美国生态批评研究范式的发展和转型。在第一波生态批评浪潮中,生态批评关注的主要是自然书写等和自然环境有关的文本,莱昂对自然书写的分类正是反映了这个阶段的研究方向。随着第二波浪潮的到来,生态批评关注的视域拓展到了环境保护、生态责任等领域。³默菲和斯洛维克的分类研究表达了生态文学第二波所关注的主题。从自然写作到环境文学,生态批评关注的对象扩展到了世界上所有受到破坏或威胁的自然和城市环境,即便在非自然的社会文化环境中,生态批评仍可以挖掘出文化赋予自然或环境的意义和价值以及两者之间的交互影响。随着生态文学的发展,抑或有更多的其他形式的文学作品问世。生态文学的分类或

100

① Landis B. D. Surveying the Landscape: A New Approach to Nature Writing JSLE 2010,17(2) 274-290.

² Murphy P. D. Farther Afield in the Study of Nature-oriented Literature Charlottesville :UP of Virginia 2000.

³ Buell L. , The Future of Environmental Criticism Malden: Blackwell Publishing 2005.

将进一步发展、扩容。

[作者单位 :姜渭清 浙江工商大学外国语学院 ;方丽清 ;浙江农林大学外国语学院。]

(责任编辑 朱凯)

On Taxonomy of American Ecological Literature

Jiang Weiqing ,Fang Liqing

Abstract: This paper compares Lyon's taxonomy of nature writing, Murphy's taxonomy of nature-oriented literature and Slovic's taxonomy of environmental literature by analyzing the pros and cons of them. Lyon points out the varieties of nature writing but his taxonomy is only limited to the texts of nature writing. Murphy's taxonomy includes poems and fictions, but is very complex. Slovic's taxonomy, practical and comprehensive, is widely accepted. **Key words:** nature writing 'nature-oriented literature 'environmental literature 'axonomy

(上接第94页)

The Green Development or the Low-carbon Development the Strategy Selection of the Construction of Ecology Civilization

Lu Yanling

Abstract: Both the Green development mode and the low-carbon development mode are human practical exploration about solutions to global climate change and the world's energy crisis, but their aims, tasks, and technologies are different. The Low-carbon development is the means and foundation of green development. Green development consolidates and strengthens low - carbon development. Which development mode should be chosen for the construction of ecology civilization? The Key factor is that the would-be mode should be able to ensure the normal economic growth rate, make full use of local resources, provide the maximum benefit, and promote the politics, economy, culture development. According to the characteristics of China's natural resources and energy as well as industrial structure, the construction mode of ecology civilization should be the organic combination of green development.

Key words: the green development the low-carbon development the ecological civilization